

**Raudteealased rakendused. Meetodid peatumis- ja aeglustusteenekonna ja seisupidurduse arvutamiseks.
Osa 6: Etapiviisilised arvutused rongile või üksikvagunitele**

Railway applications - Methods for calculation of stopping and slowing distances and immobilisation braking - Part 6: Step by step calculations for train sets or single vehicles

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 14531-6:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 14531-6:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.07.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 20.05.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 14531-6:2009 consists of the English text of the European standard EN 14531-6:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.07.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 20.05.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 45.060.01

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 45.060.01

English Version

Railway applications - Methods for calculation of stopping and slowing distances and immobilisation braking - Part 6: Step by step calculations for train sets or single vehicles

Applications ferroviaires - Méthodes de calcul des distances d'arrêt, de ralentissement et d'immobilisation - Partie 6: Calculs pas à pas pour des compositions de trains ou véhicules isolés

Bahnanwendungen - Verfahren zur Berechnung der Anhalte- und Verzögerungsbremswege und der Feststellbremsung - Teil 6: Schrittweise Berechnungen für Zugverbände oder Einzelfahrzeuge

This European Standard was approved by CEN on 23 April 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Definitions, symbols and abbreviations	6
3.1 Terms and definitions	6
3.2 Symbols and indices	7
4 General algorithms	10
4.1 General algorithm to calculate stopping and slowing distances	10
4.2 General algorithm to calculate immobilization brake	10
5 Stopping and slowing distances calculation	10
5.1 Accuracy of input values	10
5.2 General characteristics	10
5.3 Brake equipment characteristics	12
5.4 Initial and operating characteristics	23
5.5 Sharing, proportioning of the brake forces - achieved forces	25
5.6 Braking force per axle	25
5.7 Total force on train level	25
5.8 Time step integration loop	26
5.9 Other decelerations	26
5.10 Time	27
5.11 Distance calculations	28
5.12 Other calculations	29
6 Immobilization brake calculation	31
6.1 General	31
6.2 General characteristics	32
6.3 Characteristics of the immobilization brake equipment	32
6.4 Train and operating characteristics	32
6.5 Immobilization force provided by each equipment type	33
6.6 Immobilization force	33
6.7 External forces	34
6.8 Final results	35
Annex A (normative) Workflow of kinetic and static calculations	37
Annex B (informative) Example of time step integration loop	40
Annex C (informative) Example of distance and other dynamic calculations	41
C.1 Input data	41
C.1.1 Mass data	41
C.1.2 Wheel data	42
C.1.3 Train resistance	42
C.1.4 Data for brake equipment types	42
C.1.5 Characteristics and settings of the brake equipment	44
C.1.6 Initial and final speed	44
C.1.7 Gradient	44
C.2 Calculation results	45
C.2.1 Braking force of single equipments and train resistance	45
C.2.2 Total braking force per equipment type and train resistance	46
C.2.3 Distances	46

C.2.4	Stopping time	47
C.2.5	Equivalent response time	47
C.2.6	Equivalent deceleration	47
C.2.7	Decelerations	47
C.2.8	Required adhesion	48
Annex D	(informative) Example of immobilisation calculations	50
D.1	Input data	50
D.1.1	Mass data	50
D.1.2	Wheel data	51
D.1.3	Train resistance	51
D.1.4	Wind force on the train	51
D.1.5	Data for axle related disc brake equipment	51
D.1.6	Gradient	52
D.1.7	Available adhesion	52
D.1.8	Brake equipment in use	52
D.2	Calculation results of the immobilisation calculation	52
D.2.1	Immobilisation force	52
D.2.2	Immobilisation safety factor	53
D.2.3	Required adhesion per axle	53
D.2.4	Maximum achievable gradient	53
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EC Directive 2008/27/EC	54
Bibliography		57

Foreword

This document (EN 14531-6:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This Standard¹ is one in a series of six, under the generic title EN 14531, Railway applications — Methods for calculation of stopping distances, slowing distances and immobilization braking. The other five are:

Part 1: General algorithms;

Part 2: Application to Single Freight Wagon (in preparation);

Part 3: Application to mass transit (in preparation);

Part 4: Single passenger coaches (in preparation);

Part 5: Locomotives (in preparation).

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2008/57/EC.

For relationship with EU Directive 2008/57/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

¹ Although it was originally intended to prepare a series of six parts for this Standard, the intention is now to rationalize and restructure the Standard so that it comprises fewer parts.

Introduction

The objective of this European Standard is to enable the railway industries and operators to work with a common calculation method.

It describes the adapted algorithms and step-by-step calculations for the design of brake equipment for all types of train sets, electrical multiple units, diesel multiple units and single vehicles.

This document is a preview generated by EVS

1 Scope

This European Standard describes a general algorithm that may be used in all types of high speed and conventional vehicle applications, including self-propelling thermal or electric trains, thermal or electric traction units; passenger carriages, mobile railway infrastructure construction and maintenance equipment and freight wagons. This standard does not specify the performance requirements. It enables the calculation of the various aspects of the performance: stopping or slowing distances, dissipated energy, force calculations and immobilization braking.

This standard enables the verification by calculation of the stopping, slowing and immobilization performance requirements for high speed and conventional trains operating on high speed and conventional infrastructure.

Other calculation methods may be used providing that the order of accuracy achieved is in accordance with this European Standard.

This standard presents:

- a) example of distance and other dynamic calculations, see Annex C;
- b) example of immobilisation calculations, see Annex D.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14478:2005, *Railway applications — Braking — Generic vocabulary*

EN 14531-1:2005, *Railway applications — Methods for calculation of stopping distances, slowing distances and immobilization braking — Part 1: General algorithms*

prEN 15328, *Railway applications - Braking - Brake pads* ²

ISO 80000-3:2006, *Quantities and units — Part 3: Space and time*

ISO 80000-4:2006, *Quantities and units — Part 4: Mechanics*